



## »Hot Butler«

- D** *Glühwein- und Punschbereiter & Heißgetränke-Spender*  
**GB** *Mulled wine and punch maker & hot drink dispenser*  
**F** *Marmite pour vin chaud, punch et boissons chaudes*  
**I** *Pentolone elettrico per vino caldo, punch e bibite calde*

**Type GB 1900**

## Beschreibung / Description / Description / Descrizione



### D

- 1 Griff
- 2 Sicherheitsdeckel
- 3 Blaue Kontrollleuchte
- 4 Reset-Schalter unter dem Gerät
- 5 3 Stufen-Schalter
- 6 Rote Kontrollleuchte
- 7 Schalter Aufkochen
- 8 Zapfhahn

### F

- 1 Poignée
- 2 Couvercle de sécurité
- 3 Lampe témoin bleue
- 4 Interrupteur remise à 0 en-dessous
- 5 Commutateur à 3 niveaux
- 6 Lampe témoin rouge
- 7 Bouton pour faire réchauffer
- 8 Bec verseur

### GB

- 1 Handle
- 2 Safety lid
- 3 Blue control lamp
- 4 Reset switch in the bottom
- 5 3 Level switch
- 6 Red control lamp
- 7 Reboil button
- 8 Tab

### I

- 1 Impugnatura
- 2 Coperchio di sicurezza
- 3 Spia luminosa blu
- 4 Interruttore sotto per rimettere a 0
- 5 Commutatore a 3 livelli
- 6 Spia luminosa rossa
- 7 Bottone per riportare ad ebollizione
- 8 Spina di prelievo

# Glühwein- und Punschbereiter / Heißgetränk- Spender GB 1900 "Hot Butler"

D

## Inhalt

Beschreibung.....	2
Wichtige Sicherheitshinweise.....	3
Lieferumfang.....	5
Vor dem ersten Gebrauch.....	5
Glühwein, Punsch und Heißgetränke bereiten.....	6
Rezepte.....	8
Reinigung und Pflege.....	8
Technische Daten.....	9
Behebung von möglichen Störungen.....	9
Entsorgung.....	9
Garantiehinweise.....	10

## Wichtige Sicherheitshinweise

Bevor Sie Ihr Gerät in Betrieb nehmen, machen Sie sich bitte sorgfältig mit dieser Bedienungsanleitung vertraut. Bei Weitergabe des Gerätes geben Sie bitte auch diese Bedienungsanleitung weiter.

**Bestimmungsgemäße Verwendung:** Das Gerät ist zum Erhitzen von Getränken wie Glühwein, Punsch, Kakao o. ä. vorgesehen. Zum Erhitzen dickflüssiger Speisen wie z.B. Suppen darf das Gerät nicht verwendet werden, da es nicht dafür vorgesehen ist und hierbei beschädigt werden könnte. Dieses Gerät ist nur für den privaten Gebrauch im Haushalt vorgesehen und für gewerbliche Zwecke ungeeignet. Benutzen Sie das Gerät wie in dieser Bedienungsanleitung angegeben und beachten Sie alle Sicherheitshinweise. Für Schäden oder Unfälle, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung oder unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung.

- Gerät nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose anschließen. Die Netzspannung muss mit den technischen Daten des Gerätes übereinstimmen, andernfalls besteht Gefahr von Überlastung und Kurzschluss.
- Die verwendete Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall schnell den Netzstecker ziehen können.
- Achten Sie bei Verwendung eines Verlängerungskabels darauf, dass dieses auch geeignet ist. Lassen Sie sich beim Kauf im Fachhandel beraten.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand daran ziehen und dass es nicht zur Stolperfalle werden kann, um Unfälle wie Herunterfallen zu vermeiden.
- Als zusätzlicher Schutz vor Gefahren durch elektrischen Strom wird der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung (RCD) mit einem Bemessungsauslösestrom von nicht mehr als 30 mA im Haushaltsstromkreis empfohlen. Fragen Sie Ihren Elektro-Installateur um Rat.
- **Achtung! Das Gerät nicht verwenden wenn:**
  - es heruntergefallen ist und/oder sichtbare Schäden am Gehäuse oder dem Netzkabel hat
  - es Funktionsstörungen aufweist



- Ein beschädigtes Netzkabel darf ausschließlich von einem Fachmann (\*) ausgewechselt werden, um Gefährdungen durch elektrischen Strom zu vermeiden.
- Nehmen Sie keinerlei Veränderungen am Gerät vor. Für alle Reparaturen wenden Sie sich an einen Fachmann (\*).

(\*) *Fachmann: anerkannter Kundendienst des Lieferanten oder des Importeurs, der für derartige Reparaturen zuständig ist. Für alle Reparaturen wenden Sie sich bitte an diesen Kundendienst.*



**Vorsicht! Ein Elektrogerät ist kein Kinderspielzeug!** Diese Geräte können von Kindern ab 8 Jahren, sowie Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, es sei älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.

- Klären Sie Ihre Kinder über Gefahren die im Zusammenhang mit elektrischen Geräten entstehen können auf:
  - Gefahr durch heiße Geräteteile sowie das gefüllte, heiße Gerät und während des Betriebes entweichenden heißen Dampf
  - Gefahr durch elektrischen Strom
- Wählen Sie den Standort Ihres Gerätes so, dass Kleinkinder und Personen, die nicht sachgemäß mit elektrischen Geräten umgehen können, keinen Zugriff auf das Gerät haben. Benutzen und lagern Sie das Gerät nur außerhalb der Reichweite von Kindern. Auch das Netzkabel muss für Kinder unerreichbar sein, sie könnten das Gerät daran herunterziehen.
- Zur Sicherheit keine Verpackungsteile (Plastikbeutel, Karton, Styropor, etc.) für kleine Kinder erreichbar liegen lassen. Sie dürfen nicht mit dem Kunststoffbeutel spielen, es besteht Erstickengefahr!



- **Vorsicht Stromschlaggefahr!** Die Kontakte des Gerätes, das Netzkabel und der Netzstecker dürfen wegen der Gefahr von Stromschlag auf keinen Fall mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
  - Tauchen Sie das Gerät und das Netzkabel nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten, weder zum Reinigen noch zu einem anderen Zweck
  - Schützen Sie das gerät vor Nässe und benutzen Sie es deshalb nicht in der Nähe eines Wasch- oder Spülbeckens
  - Berühren Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen
  - Stellen Sie das Gerät nicht auf feuchten Untergrund
  - Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien



- **Vorsicht Verbrennungsgefahr! Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Das Gerät wird während des Betriebes sehr heiß.**
- Achten Sie darauf, dass während des Betriebes niemand das Metallgehäuse oder den Metalldeckel berührt, um das Risiko von Verbrennungen zu vermeiden! Das Gerät darf während des Betriebes ausschließlich an den hitzeisolierten Griffen angefasst werden. Verwenden Sie ggf. Topflappen.



- **Vorsicht Verbrühungsgefahr! Im Bereich des Deckels kann heißer Dampf austreten.**
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche.
- Achten Sie darauf, dass es nicht verrutschen oder umkippen kann und dass das Netzkabel nicht herunterhängt.
- Bewegen Sie das Gerät während des Betriebes nicht und ziehen Sie nicht am Netzkabel.

- Halten Sie ausreichend Abstand zur Öffnung des Behälters, wenn Sie zum Beispiel den Deckel abnehmen. Betreiben Sie das Gerät nur mit aufgesetztem Deckel.
- Seien Sie aufmerksam bei der Entnahme des heißen Getränks. Es besteht Verbrennungsgefahr durch heiße Spritzer! Entnehmen Sie das erhitzte Getränk ausschließlich über den Ablaufhahn.
- Tragen Sie das erhitzte Gerät möglichst nicht, um Unfallrisiken zu vermeiden. Wenn nötig, ziehen Sie zuerst den Netzstecker und tragen Sie das Gerät immer an den hitzeisolierten Griffen.
- Das Gerät ist nach dem Gebrauch heiß. Lassen Sie es ausreichend abkühlen, bevor Sie es reinigen oder wegpacken.



- **Vorsicht Risiko von Sachschäden!** Heizen Sie das Gerät nicht ohne Inhalt auf. Der Kessel darf höchstens bis zur MAX-Markierung (innen) und muss mindestens mit 0,5 Liter Flüssigkeit befüllt werden.
- Achten Sie darauf, dass der aus dem Gerät austretende heiße Dampf keine Tapeten, Hängeschränke o. ä. beschädigen kann.
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel und -Geräte. Sonst entstehen Kratzer auf der Edelstahloberfläche.
- Halten Sie harte Gegenstände vom Gerät fern.
- Stellen Sie das Gerät immer auf eine Oberfläche, die unempfindlich gegen Spritzer ist. Legen Sie ggf. eine Unterlage unter das Gerät.



- **Achtung! Ziehen Sie den Netzstecker,**
  - nach jedem Gebrauch und wenn Sie das Gerät nicht benutzen
  - bevor Sie das Gerät reinigen
- Um den Netzstecker zu ziehen, fassen Sie bitte immer am Netzstecker und nie am Netzkabel an, um Schäden zu vermeiden.
- Tragen Sie das Gerät niemals am Netzkabel. Knicken Sie das Netzkabel nicht und wickeln Sie es nicht um das Gerät, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob das Netzkabel nicht beschädigt ist. Bei Beschädigung des Netzkabels oder des Gerätes dürfen Sie diese keinesfalls benutzen um Stromschlaggefahr zu vermeiden.
- Das Netzkabel darf nicht durch scharfe Kanten oder durch Berührung mit heißen Stellen beschädigt werden. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel keine heißen Teile des Gerätes (wie z. B. das Gehäuse) berühren kann.

## Lieferumfang

- Glühwein- und Punschbereiter / Heißgetränke-Spender
- Deckel
- Bedienungsanleitung

## Vor dem ersten Gebrauch



**GEFAHR für Kinder - Lebensgefahr durch Ersticken/Verschlucken! Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u. a. Erstickungsgefahr!**

- Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton, entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und entsorgen Sie diese sofort.



**Vorsicht Verbrennungs-/Verbrühungsgefahr!**

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Achten Sie darauf, dass es nicht verrutschen oder umkippen kann und dass das Netzkabel nicht herunterhängt.
- Reinigen Sie das Gerät gründlich wie unter „Reinigung und Pflege“ beschrieben.
- Füllen Sie ca. 3 Liter Wasser in das Gerät.
- Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose und drehen Sie den 3 Stufen-Schalter auf „Warm halten/Keep warm“.
- Lassen Sie anschließend das Gerät 30 Minuten ohne Deckel aufheizen.
- Drehen Sie nach Ablauf dieser Zeit den 3 Stufen-Schalter auf „Kochen/Boil“ (maximale Heizleistung).
- Schalten Sie das Gerät nach 15 Minuten aus, indem Sie den Regler auf „Aus/Off“ drehen und den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Entleeren Sie das Gerät nachdem es ausreichend abgekühlt ist.
- Das Gerät ist jetzt betriebsbereit.

**Hinweise:** Das für den o. g. Reinigungsvorgang benutzte Wasser bitte nicht zum Trinken verwenden.

Beim ersten Aufheizen kann es zu einer leichten Geruchsentwicklung kommen, diese ist unbedenklich. Sorgen Sie für ausreichende Belüftung.

## Glühwein, Punsch und Heißgetränke bereiten

### Getränk einfüllen

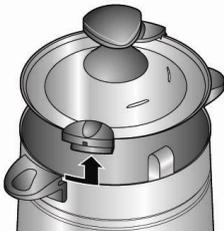


**Vorsicht Verbrennungs-/Verbrühungsgefahr!** Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile und ebene Oberfläche. Achten Sie darauf, dass es nicht verrutschen oder umkippen kann und dass das Netzkabel nicht herunterhängt.



**Vorsicht Sachschaden!** Heizen Sie das Gerät nicht ohne Inhalt auf. Der Behälter darf höchstens bis zur MAX-Markierung und muss mindestens mit 0,5 Liter Flüssigkeit befüllt werden. Stellen Sie das Gerät immer auf eine Oberfläche, die unempfindlich gegen Spritzer und Hitze ist. Legen Sie ggf. eine Unterlage unter das Gerät.

- Schieben Sie die Verschlussrasten des Deckels entgegen dem Uhrzeigersinn aus den Schienen der Griffe und heben Sie den Deckel ab.
- Füllen Sie das vorbereitete Getränk ein (Rezepte für Getränke siehe S. 8). Die Füllmenge darf die Markierung „MAX“ nicht überschreiten und soll mindestens 0,5 l Flüssigkeit sein, um Überkochen oder Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
- Setzen Sie den Deckel wieder auf und schieben Sie ihn im Uhrzeigersinn, so dass die Verschlussrasten bis zum Anschlag in die Schienen der Griffe rutschen.



### Getränk zum Kochen bringen



**Vorsicht Verbrennungs-/Verbrühungsgefahr! Betreiben Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt. Das Gerät wird beim Betrieb sehr heiß. Achten Sie darauf, dass niemand das heiße Gehäuse berührt. Es besteht Verbrennungsgefahr!**

- Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
- Drehen Sie den 3 Stufen-Schalter auf „Kochen/Boil“.
- Die Kontrollleuchte „An/On“ zeigt an, dass das Gerät im Betrieb ist.
- Die Kontrollleuchte „Kochen/Boil“ zeigt an, dass das Gerät aufheizt. Sobald das Getränk kocht, erlischt die Kontrollleuchte.

### Getränk erneut aufkochen

- Wenn Sie das Getränk erneut aufkochen möchten, drücken Sie die Taste „Aufkochen/Reboil“.

**Hinweis: Beachten Sie bitte, dass der 3 Stufen-Schalter auf „Kochen/Boil“ stehen muss. Nach dem Kochvorgang heizt das Gerät nicht mehr.**

- Wenn Sie das Getränk warm halten möchten, drehen Sie den 3 Stufen-Schalter auf „Warm halten/Keep warm“, andernfalls erkaltet das Getränk.

### Getränk warm halten

- Wenn das Getränk einmal aufgekocht wurde, reicht es, das Getränk warm zu halten. Drehen Sie den 3 Stufen-Schalter auf „Warm halten/Keep warm“. Die Kontrollleuchte „An/On“ zeigt an, dass das Gerät in Betrieb ist.

### Getränk entnehmen



**Vorsicht! Beachten Sie beim Öffnen des Deckels, dass heißer Wasserdampf oder heißes Wasser austreten kann. Seien Sie aufmerksam bei der Entnahme des heißen Getränks. Es besteht Verbrennungsgefahr durch heiße Spritzer! Entnehmen Sie das erhitzte Getränk ausschließlich über den Ablaufhahn.**

- Halten Sie ein Trinkgefäß unter den Ablaufhahn und drücken Sie den Hebel nach oben.
- Der Hebel ist federbelastet. Wenn Sie ihn nur leicht nach oben drücken, wird der Ablaufhahn wieder geschlossen, sobald Sie den Hebel loslassen.
- Wenn Sie den Hebel ganz nach oben drücken, läuft das Getränk ununterbrochen, bis Sie den Hebel wieder nach unten kippen.

### Gerät ausschalten

- Drehen Sie nach Ende der Benutzung stets den 3 Stufen-Schalter zurück auf die Stellung „Aus/Off“. Ziehen Sie aus Sicherheitsgründen **nach jedem Gebrauch** den Netzstecker aus der Steckdose.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen.
- Entfernen Sie etwaige Getränkereste aus dem Behälter und reinigen Sie das Gerät wie unter „Reinigen und Pflege“ beschrieben.

### Überhitzungsschutz

Der Überhitzungsschutz verhindert mögliche Geräteschäden durch Überhitzung, indem er das Gerät ausschaltet. Ist der Überhitzungsschutz ausgelöst, gehen Sie wie folgt vor:

- Schalten Sie das Gerät aus (3 Stufen-Schalter auf die Stellung „Aus/Off“ drehen) und ziehen Sie den Netzstecker.
- Lassen Sie das Gerät abkühlen und entleeren Sie den Behälter.
- Drücken Sie die Taste „Reset“ auf der Unterseite des Gerätes. Anschließend können Sie das Gerät wieder wie gewohnt benutzen.



**Achtung! Nach jedem Gebrauch ziehen Sie bitte immer den Netzstecker.**

## Rezepte

### Glühwein (klassisch)

Zutaten: ½ l Glühwein (Mengen nach Bedarf, bis 5 l Gesamtfüllmenge max.), 5 Nelken, 1-2 Orangen in Scheiben geschnitten, 1-2 Zimtstangen, Rum-Aroma, etwas Amaretto (nach Geschmack).

- Den Glühwein zusammen mit den Gewürzen in einem großen Topf erhitzen und kurz aufkochen lassen. Rum und Amaretto hinzufügen und etwas ziehen lassen.
- Den Glühwein dann durch ein Sieb in den Heißgetränke-Spender geben. Im Heißgetränke-Spender sollen nur Flüssigkeiten ohne Feststoffe, wie Gewürze verwendet werden.

### Alkoholfreier Winterpunsch (prima für Kinder)

Zutaten: ½ l Früchtetee (Mengen nach Bedarf, bis 5 l Gesamtfüllmenge max.), 1 l Apfelsaft, ½ l Orangensaft, 2 Orangen, eine Vanille-Schote, oder 1 Päckchen Vanillezucker, 2 Zimtstangen, 2 TL Honig (oder Zucker, nach Geschmack), 1 Apfel (in kleinen Stücken), etwas Zitronensaft.

- Den Früchtetee in einem großen Topf erhitzen.
- Apfel- und Orangensaft hinzugeben. Schale der Orangen abreiben und ebenfalls in den Topf geben. Orangen entweder auspressen und deren Saft hinzugeben oder Orangen in Scheiben schneiden und in den Topf geben.
- Vanilleschote (oder Vanillezucker), Zimtstangen und Honig (oder Zucker) in den Topf geben und umrühren. Dann Apfelstücke hinzugeben.
- Die Mischung erhitzen.
- Dann durch ein Sieb in den Heißgetränke-Spender geben. Im Heißgetränke-Spender sollen nur Flüssigkeiten ohne Feststoffe, wie Gewürze verwendet werden.

### Adventspunsch (besonders einfach)

Zutaten: ½ l Rotwein (Mengen nach Bedarf, bis 5 l Gesamtfüllmenge max.), 3-5 TL Rosinen, 2-4 TL gehackte Mandeln, 4 Nelken, 2-5 TL Zucker (nach Geschmack), etwas Zitronensaft.

- Den Rotwein mit den Rosinen, Mandeln und sonstigen Gewürzen in einen großen Topf geben.
- Inhalt erhitzen und nach Geschmack Zitronensaft hinzugeben.
- Dann durch ein Sieb in den Heißgetränke-Spender geben. Im Heißgetränke-Spender sollen nur Flüssigkeiten ohne Feststoffe, wie Gewürze verwendet werden.

## Reinigung und Pflege



**Achtung Stromschlaggefahr! Das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker niemals in Wasser eintauchen.**



**Vorsicht Verbrennungsgefahr! Vor dem Reinigen und Wegräumen aus Sicherheitsgründen immer den Netzstecker ziehen und abkühlen lassen.**

- Äußeres Gehäuse gelegentlich mit einem feuchten Tuch, abwischen und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.
- Zur Reinigung Gerät mit ca. 3 l klarem Wasser füllen und aufheizen lassen (siehe auch „Vor dem ersten Gebrauch“). Dann ausschalten, Netzstecker ziehen und abkühlen lassen. Gerät entleeren und mit einem weichen Tuch nachtrocknen.

- Keine scharfen oder spitzen Gegenstände oder scheuernde Reinigungsmittel verwenden um Kratzer und Schäden zu vermeiden.
- Sollte es in Gegenden mit hohen Wasserhärtewerten zu Kalkrückständen kommen, können diese mit handelsüblichen Entkalkungsmitteln entfernt werden. Das Entfernen von Kalkrückständen gehört zur Reinigung und wird von der Garantie nicht erfasst. Die Garantie deckt Fabrikations- und Materialfehler.

## Technische Daten

220-240V~ 50/60Hz 1850-2200W

Fassungsvermögen ca. 5 Ltr.

Dieses Gerät ist GS geprüft und entspricht den CE Richtlinien.

## Behebung von möglichen Störungen

Störung	Ursache	Behebung
Gerät zeigt keine Funktion	Nicht mit Steckdose verbunden	Netzstecker in die Steckdose einstecken
	Nicht eingeschaltet	Gerät einschalten
Gerät schaltet vorzeitig ab	Der Topfboden ist zu sehr verkalkt	Gerät entkalken
Gerät schaltet nicht ab	Deckel ist nicht richtig geschlossen	Deckel schließen
Gerät lässt sich nicht einschalten	Überhitzungsschutz wurde aktiviert und das Gerät ist noch nicht ausreichend abgekühlt	Gerät abkühlen lassen, entleeren und „Reset“ Taste drücken (s. Seite 7 Abschnitt „Überhitzungsschutz“)

## Entsorgung

Entsorgen Sie die Verpackung sortenrein und entsprechend Ihrer örtlichen Müllvorschriften. Geben Sie Karton und Papier zum Altpapier, Folien in die Wertstoffsammlung. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden.

Das Symbol (Mülltonne mit Kreuz) auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin. Fragen zur Entsorgung erteilt Ihre kommunale Entsorgungsstelle. Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle (Altgerätesammelstelle der kommunalen Entsorgungsstelle). Führen Sie das Gerät damit einer umweltgerechten Entsorgung zu.



## Garantiehinweise

Wir übernehmen für das von uns vertriebene Gerät Gewährleistung von 24 Monaten. Diese beginnt ab Kaufdatum (Kassenbon). Im Störfall geben Sie das komplette Gerät mit Fehlerangabe und dem Original-Kaufbeleg (Kassenbon), welcher für eine kostenlose Reparatur oder Umtausch zwingend erforderlich ist, in der Originalverpackung an Ihren Händler.

Wir bitten Sie im Fall von Reklamationen zuerst die Service Hotline zum Ortstarif anzurufen. Die meisten Anfragen können schnell und einfach per Telefon gelöst werden:

Hausgeräte Kundendienst

Service Hotline Tel: (089) 3000 88 – 21

Service Fax: (089) 3000 88 –11

Während der Zeit der Gewährleistung können defekte Geräte ausreichend frankiert an unseren Service gesendet werden. **Unfrei an uns geschickte Geräte können nicht angenommen werden.**

Unser Tipp: Schicken Sie die Geräte aus Kostengründen nicht als Päckchen. Innerhalb der Gewährleistung beseitigen wir Mängel des Gerätes, die auf Material- oder Herstellungsfehler beruhen nach unserer Wahl durch Reparatur oder Umtausch. Diese Leistungen verlängern nicht die Gewährleistungsfrist. Es entsteht kein Anspruch auf eine neue Gewährleistungsfrist. Weitergehende Ansprüche, insbesondere Schadensersatz, sind ausgeschlossen.

Eine genaue Beschreibung der Beanstandung verkürzt die Bearbeitungsdauer.

Wir bitten um Verständnis, dass jegliche Kulanzansprüche ausgeschlossen sind:

- nach Ablauf der bauartbedingten Lebenszeit und insbesondere für Batterien, Akkus, Leuchtmittel etc.
- für Verbrauchszubehör und Verschleißteile, wie z.B. Antriebsriemen, Motorkohlen, Zahnbürsten, Schleifaufsätze, Knethaken, Rührbesen, Stabmixer-Ansatzteile, Rundmesser etc.
- bei Bruchschäden, wie z.B. Glas, Porzellan oder Kunststoff
- bei Transportschäden, Fehlgebrauch, sowie
- bei mangelnder Pflege, Reinigung und Wartung und bei Nichtbeachtung von Bedienungs- oder Montagehinweisen
- bei chemischen und/oder elektrochemischen Einwirkungen
- bei Betrieb mit falscher Stromart bzw. Stromspannung und bei Anschluss an ungeeignete Stromquellen
- bei anormalen Umweltbedingungen und bei sachfremden Betriebsbedingungen
- sowie dann, wenn Reparaturen oder Fremdeingriffe von Personen vorgenommen werden, die von uns hierzu nicht autorisiert sind oder
- wenn unsere Geräte mit Ersatzteilen, Ergänzungs- oder Zubehörteilen versehen werden, die keine Originalteile sind oder
- Berührung mit ungeeigneten Stoffen den Defekt verursacht hat

Nach Ablauf der Gewährleistungszeit besteht ebenso die Möglichkeit das Gerät **ausreichend frankiert** an unseren Service zu senden. Die dann anfallenden Reparaturen sind kostenpflichtig.

Technische Änderungen vorbehalten

Version 09/2014

# Mulled wine and punch maker & hot drink dispenser GB 1900 "Hot Butler" GB

## Contents

Description.....	2
Important safeguards.....	11
Scope of delivery.....	13
Before the first use.....	13
Preparing mulled wine, punch and hot drinks.....	13
Recipes.....	15
Cleaning and maintenance.....	16
Technical data.....	16
Trouble shooting.....	16
Disposal.....	17
Warranty claims.....	17

## Important safeguards

To avoid damage or danger by improper use, this instruction manual should be followed and carefully kept. If you give the appliance to another person, also supply them with this instruction manual.

**Intended use:** This appliance is suited for heating up and keeping warm mulled wine, punch and hot drinks. Do not use this appliance for other purpose. Only use the appliance for domestic purpose - the appliance is not suited for commercial use. The safeguards must be followed closely and the appliance has to be used in the way indicated in this instruction manual.

- Before first use ensure that your mains voltage corresponds to that stated on the rating plate of the appliance.
- Connect this appliance to a plug which is wired according to the regulations (220 -240V ~AC) only.
- Run the cable in a way that nobody can stumble over it or pull on it.
- Ensure that the cable never comes into contact with sharp edges and hot objects.
- Do not wind the cord around the appliance and do not bend it. From time to time check if the cord is damaged. In this case or if the appliance is damaged it must not be used any more.
- Additional protection may be obtained by fitting an earth-leakage circuit-breaker (IF=30mA) into your home installation. Please consult a qualified electrician.
- **Caution! Do not operate any appliance if:**
  - power cord is damaged
  - in case of malfunction or if it has been dropped or damaged in any manner.Special tools are required to repair the appliance. In any case ask a (\*) competent qualified electrician to check and repair it.
- Should the cord be damaged, it must be replaced by a competent qualified electrician (\*) to avoid any danger caused by electric current.

(\*) *Competent qualified electrician: after sales department of the producer or importer or any person who is qualified, approved and competent to perform this kind of repairs in order to avoid all danger.*





- **Caution! An electric appliance is no toy!** This appliance may be used by children of at least 8 years of age and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and/or knowledge if they are supervised by a person responsible for their safety or receive from this person instruction in how the appliance is to be used, and they have understood the potential risks. Children should not play with the appliance. Cleaning and user maintenance should not be performed by children, unless they are older than 8 years of age and are supervised. Children younger than 8 years of age are to be kept away from the appliance and the power cable.
- Explain to your children all risks which can be caused by electric current:
  - Danger caused by hot parts of the appliance and exhausting hot steam
  - Danger caused by electric current
- Keep the appliance at any time out of reach of children or persons who can not handle electric appliances properly.
- Do not leave packaging components (plastic bags, cardboard, polystyrene, etc.) within the reach of children, as it could be dangerous -danger of suffocation!



- **Caution! Danger of electric shock! Appliance, cord and plug** should never get into contact with water or any other liquids to avoid the risk of electric shock:
  - never immerse the appliance, the cord or the plug in water or any other liquid for any reason whatsoever
  - the cord should never get wet or get in contact with humid things.
  - never use the appliance near a sink, or bathtub to avoid falling into water
  - never touch the appliance with wet hands or standing on a wet ground
  - never place the appliance on wet ground
  - never use the appliance outdoors



- **Caution! Danger of burning! Never operate the appliance unattended! The appliance gets very hot during operation.**
- Take care that nobody gets in contact with the metal housing or the metal lid, to avoid the risk of serious burning! Always touch the appliance at the heat insulated handles only! Use oven cloth if necessary.



- **Caution danger of scalding! Risk of exhausting steam near the lid.**
- Always place the appliance on a stable and flat surface.
- Take care that it cannot slide away or topple down and that the cord does not hang down to avoid accidents.
- Never move the appliance while in operation and do not pull on the cable.
- For safety reason keep enough distance to the tank when opening the lid. Operate the unit with closed lid only.



- **Caution when pouring hot drinks! Risk of burning by hot splashes. Pour hot drinks through the tab only!**
- Do not carry the hot appliance to avoid risk of accident. If necessary, first unplug and then carry at the heat insulated handles only.
- The appliance is hot after use. Let it cool down completely before cleaning or storing.



- **Caution! Risk of material damage!** Do not heat up the empty appliance. Never fill the tank above the MAX mark (inside) and never fill less than 0,5 litres minimum.
- Take care that exhausting hot steam cannot damage wallpaper, wall cupboards etc.
- Do not use scouring, metallic objects or sharp cleaning agents for cleaning. Keep away hard and sharp edged objects from the surface of the appliance to avoid scratching.

- Always place the unit on a surface which is not sensitive to heat and splashes. If necessary place a heat resistant mat below the unit.

### **Unplug the appliance**

- After each use and when the appliance is not in use
- before changing accessories or cleaning the appliance
- To unplug only pull the plug, never pull on the cord to avoid damage.
- Never move the appliance by pulling the cord. Make sure the cord cannot get caught in any way. This can avoid accidents of falling down and risk of burning by hot liquids.

## **Scope of delivery**

- Mulled wine and punch maker / hot drink dispenser
- Safety lid
- Instruction manual

## **Before the first use**



**Caution! Danger for children! Danger of life by suffocation! Always keep children away from packing material. Risk of suffocation!**

- Remove all packaging material as carton and foils and dispose immediately.
- Place the unit on a stable, dry non-slip and heat resistant surface.
- Clean unit inside with a slightly damp cloth and dry well (see "Cleaning and maintenance").
- Fill approx. 3 litres of clear water inside the tank. Close the lid properly.
- Unroll the cord completely and connect the appliance to the current. Turn the switch to "Warm halten/Keep warm". The control lamp is illuminated.
- If necessary cook some water, empty and rinse the unit afterwards to remove production residues that might be inside. Always take care not to let water run into the electric parts of the unit. When heating up for the first time little smell might occur, this is harmless and will disappear after a while.
- Switch off after this process and unplug.
- Open the lid and let the unit cool down.
- Wipe the surface with a slightly damp cloth to remove stain and lime spots.



**Caution! For safety reason always unplug after each use.**

## **Preparing mulled wine, punch and hot drinks**

### **Filling drinks into the unit**

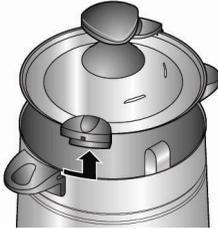


**Caution! Danger of burning and scalding! Always place the appliance onto a stable and flat surface. Take that it cannot slide away or topple down. Take care that the cord does not hang down or touch hot or sharp edged objects.**



**Caution! Risk of material damage! Do not heat up the empty appliance. Fill the tank to the MAX mark only and do not fill less than 0,5 litres. Always place the unit onto a heat resistant surface which is not splash sensitive. If necessary place a heat resistant mat under the unit.**

- Remove the locker notch from the guide of the handle by turning the lid counter clockwise. Then remove the lid.
- Fill in the prepared drinks (find recipes for hot drinks on page 15). Never fill more than MAX mark and always fill 0,5 litres minimum to avoid boiling over or overheating.
- Close the lid again and turn it clockwise till it is engaged in the locker notches at the handles.



### **Bringing drinks to boil**



**Caution! Danger of burning and scalding! Never operate the unit unattended! The unit gets very hot during operation! Take care that nobody can touch the hot body. There is danger of serious burning!**

- Plug in.
- Turn the 3 level switch to „Kochen/Boil“.
- The control lamp „An/On“ shows that the unit is operating.
- The control lamp „Kochen/Boil“ shows that the unit is heating up. As soon as the drink is boiling, the control lamp switches off.

### **Reboiling**

- If you like to reboil the drink just press the button „Aufkochen/Reboil“.

**Note: Please note that the 3 level switch has to be in position „Kochen/Boil“. After the boiling process the unit will stop heating.**

If you want to keep warm, turn the 3 level switch into position „Warm halten/Keep warm“, otherwise the drink will cool down.

### **Keep warm**

- If the drink has been boiled once it is enough to keep it warm. Turn the 3 level switch to position „Warm halten/Keep warm“. The control lamp „An/On“ shows that the appliance is operating.

### **Pouring hot drinks**



**Caution! When removing the lid hot steam or hot water can exhaust. Be watchful while pouring the hot drink! There is danger of serious burning by hot splashes! Pour the hot drink through the tab only!**

- Put a drinking vessel under the tab and push the tab cock upward.
- The tab cock is spring-weighted. If you push slightly upward only, the tab cock will be closed again if being released.

- If you push the tab cock wholly upward the hot drink will run all the time until the tab cock will be pushed downward again.

### **Switch of the unit**

- After each use turn the 3 level switch into position „Aus/Off“. For safety reason **unplug after each use**.
- Let the unit cool down.
- Empty the unit and clean it as described in chapter „Cleaning and maintenance“.



### **Overheating protection**

Possible damage by overheating can be avoided by automatic cut off caused by the overheating protection. When the overheating protection has switched off the unit, and you cannot switch on by turning the 3 level switch, please follow the instructions below:

- First switch off (turn the 3 level switch into position „Aus/Off“) and unplug.
- Let the unit cool down completely and empty the tank.
- Then push the „Reset“ button in the bottom of the unit. Now you can use the unit as usual.



**Caution! For safety reason unplug after each use!**

## **Recipes**

### **Mulled wine** (classic style)

Ingredients: ½ l commercial mulled wine (according to quantity requirements, 5 l filling quantity max.), 5 cloves, 1-2 oranges cut into slices, 1-2 cinnamon sticks, rum aroma, a shot of amaretto (optionally).

- Heat up the mulled wine together with the spices in a big pot and boil up for some seconds. Add rum aroma and amaretto and let it brew for a short while.
- Then fill the mulled wine through a sieve into the hot drink dispenser. Use liquids without any solids (like spices or pieces of orange) in the hot drink dispenser only.

### **Soft drink winter punch** (best for children)

Ingredients: ½ l fruit tea (according to quantity requirements, 5 l filling quantity max.), 1 l apple juice, ½ l orange juice, 2 oranges, 1 vanilla bean, or 1 package of vanilla sugar, 2 cinnamon sticks, 2 TS honey (optionally sugar), 1 apple (cut into small pieces), little lemon juice.

- Heat up the fruit tea in a big pot.
- Add apple and orange juice. Grate the peel of the orange and add also. You can squeeze the orange juice or cut the whole orange into slices and add also.
- Add vanilla bean (or vanilla sugar), cinnamon sticks and honey (or sugar) and stir all. Then add the pieces of apple.
- Heat up the mixture.
- Then fill it through a sieve into the hot drink dispenser. Use liquids without any solids (like spices or pieces of orange) in the hot drink dispenser only.

### **Advent punch** (very easy)

Ingredients: ½ l red wine (according to quantity requirements, 5 l filling quantity max.), 3-5 TS raisins, 2-4 TS chopped almonds, 4 cloves, 2-5 TS sugar (optionally honey), little lemon juice.

- Fill the red wine together with raisins and almonds and the other spices into a big pot.

- Heat up and add lemon juice optionally.
- Then fill it through a sieve into the hot drink dispenser. Use liquids without any solids (like spices or pieces of orange) in the hot drink dispenser only.

## Cleaning and maintenance



**Caution! Danger of electric shock! Never immerse the unit, plug or cord into water!**



**Caution! Danger of burning! For safety reason always unplug and let the unit cool down completely before cleaning and storing.**

- After cooling down empty the unit completely, if there are any residues of liquid. Clean the unit after each use. Do not leave any residues of drinks inside and do not let stick-dry any liquid.
- Wipe the housing with a slightly damp cloth only.
- If necessary boil up the unit with clear water only. Then switch off, let the unit cool down completely and empty it. Dry the unit with a soft cloth.
- Furring up is a common problem in hard water area. In such area it is recommended that a de-scaling fluid is used to remove the deposits.
- The guarantee covers manufacturing and material faults whereas limestone removing as part of cleaning and maintenance is not covered.

## Technical data

220-240V~ 50/60Hz 1850-2200W

Capacity approx. 5 litres

This appliance is tested according to GS and corresponds to CE directives.

## Troubleshooting

Failure	Reason	Troubleshooting
Item does not operate	Item is not connected to the mains outlet Item is switched off	Connect the plug to the mains socket Set switch to ON
The kettle switches off too early	The bottom of the kettle is heavily scaled	Descale the kettle
The kettle does not switch off	The lid is not closed properly	Close the lid properly
The kettle can not be switched on	The overheating protection has triggered and the kettle has not cooled down sufficiently	let cool down and push the Reset button (see chapter "Overheating protection")

## Disposal

Notice for environmental: If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that waste electrical products should not be disposed of with household waste. The symbol (crossed dustbin see on the right side) on the packing is indicating it. Please recycle where facilities exist. Check with your local authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electrical Equipment Directive)



## Warranty claims

For this appliance, we confirm a guarantee of 24 months. The guarantee starts from the date of purchase (cash receipt). In case of malfunction you can send the appliance with information about the malfunction and the original purchase receipt, which is obligatory for a repair free of charge to your dealer.

Within the guarantee period we repair defects of the appliance, which are based on material or manufacturing faults by our choice by means of repair or exchange. These obligations don't extend the period of guarantee. No claim on a new period of guarantee results from it.

An exact description of the complaint reduces the processing.

We apologise for any inconvenience that all claims of good-will are excluded:

- after expiry of the lifetime due to the construction and especially for batteries, accumulators, electric lamps etc.
- for consumption accessories and wear parts, as e.g. driving belts, motor coils, tooth brushes, grinding attachments, dough hooks, beaters, mixer attachments, round cutters etc.
- in the case of breakage, as e.g. glass, porcelain or plastic
- in the case of damages in transport, misuse, as well as
- in the case of lack of care, cleaning and maintenance and in the case of non observance of operation or mounting instructions
- in the case of chemical and/or electrochemical effects
- in the case of operation with wrong type of current respectively voltage and in the case of connection to unsuitable power sources
- in the case of abnormal environmental conditions and in the case of strange operation conditions
- as well as then, if repairs or illegal abortions are made by persons, who are not authorised by us or
- if our appliances are equipped with spare parts, supplementary parts or accessories, which are no original parts or
- if contact with unsuitable agents have caused the damage

Subject to technical alterations

Version 09/2014